

Lengua extranjera aleman · 1.º ESO · Aragón

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

| | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Normativa | Orden ECD/1172/2022, de 2 de agosto |
| Estado normativo | Fallback boe |
| Generado | 26/05/2026 17:36 |

| | | | |
|--------------------------|------------------------|----------------------|------------------|
| 6 Competencias | 15 Criterios | 27 Saberes | 3 SDAs |
|--------------------------|------------------------|----------------------|------------------|

Curso bisagra entre Primaria y la evaluación competencial completa. Recibe alumnado de procedencia muy heterogénea, lo que exige evaluación inicial diagnóstica documentada y plan de refuerzo proporcional.

Índice

1. Resumen normativo
 2. Comparativa Aragón vs BOE
 3. Competencias específicas (explicadas)
 4. Criterios de evaluación (con evidencia)
 5. Saberes básicos (con actividad de aula)
 6. Rúbricas IA por competencia (niveles 1-4)
- Secuenciación trimestral
 - Situaciones de aprendizaje sugeridas
 - Sugerencias DUA por CE
 - Preguntas frecuentes específicas
 - Cómo programar paso a paso

1. Resumen normativo

| | |
|-----------------------------|--|
| Materia | Lengua extranjera aleman |
| Curso | 1.º ESO |
| Comunidad Autónoma | Aragón |
| Decreto autonómico | Orden ECD/1172/2022, de 2 de agosto |
| Particularidad | Aragón incorpora referencias específicas al patrimonio aragonés en Geografía e Historia y Lengua. |
| Referencia normativa | Real Decreto 217/2022, de 29 de marzo, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Secundaria Obligatoria (BOE de 30 de marzo de 2022). |

2. Comparativa Aragón vs BOE

Estado normativo: Fallback boe

Aragón no ha publicado decreto propio para Alemán 1º ESO; aplica el currículo estatal del RD 217/2022 íntegramente.

Mantiene del BOE

La comunidad autónoma mantiene sin cambios todos los criterios de evaluación y saberes básicos del BOE, tanto en la numeración como en las descripciones.

Implicación para tu programación: La programación docente debe ajustarse exclusivamente al currículo estatal. No es necesario incorporar elementos autonómicos adicionales, pero sí contextualizar ejemplos y actividades a la realidad aragonesa si se desea.

3. Competencias específicas

Lengua Extranjera: Alemán

CE.LEA.1 · Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos expresados de forma clara y en la le...

TEXTO OFICIAL

Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos expresados de forma clara y en la lengua estándar, buscando fuentes fiables y haciendo uso de estrategias como la inferencia de significados, para responder a necesidades comunicativas concretas.

RESUMEN CLARO

Entender lo principal y datos clave de mensajes sencillos en alemán para resolver tareas prácticas y cotidianas con éxito.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado escucha audios o lee textos cortos en alemán estándar, deduce palabras desconocidas por el contexto y extrae la información necesaria para cumplir un objetivo real.

NO ES

No es traducir el texto íntegro al castellano ni analizar la gramática. No es entender cada palabra individual, sino captar el mensaje útil para actuar.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado lee un folleto de un zoo de Berlín para averiguar los horarios de comida de los animales y el precio de la entrada.

interpretar

CE.LEA.2 · Producir textos originales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, usando estrategias tales como la...

TEXTO OFICIAL

Producir textos originales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, usando estrategias tales como la planificación, la compensación o la autorreparación, para expresar de forma creativa, adecuada y coherente mensajes relevantes y responder a propósitos comunicativos concretos.

RESUMEN CLARO

El alumnado crea sus propios mensajes en alemán, escritos u orales, para comunicarse de forma sencilla pero efectiva y con sentido.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado redacta correos, crea carteles o graba audios breves en alemán, planificando lo que va a decir y corrigiéndose si se equivoca para que se le entienda.

NO ES

No es completar huecos de gramática ni traducir frases sueltas. No se busca la perfección lingüística absoluta, sino la capacidad de transmitir una idea propia con coherencia.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado escribe una invitación digital en alemán para su fiesta de cumpleaños, detallando la hora, el lugar y qué deben traer sus amigos.

producir

CE.LEA.3 · Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógico...

TEXTO OFICIAL

Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos concretos en intercambios respetuosos con las normas de cortesía.

RESUMEN CLARO

Participar en conversaciones reales o simuladas en alemán, colaborando con el interlocutor y manteniendo las formas adecuadas para lograr entenderse.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado conversa con compañeros, utiliza herramientas digitales para intercambiar mensajes y aplica fórmulas de cortesía básicas para resolver situaciones comunicativas cotidianas.

NO ES

No es memorizar diálogos cerrados ni realizar ejercicios de gramática aislados. No es un monólogo; requiere escuchar y reaccionar activamente a lo que dice la otra persona.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado realiza un juego de rol simulando un encuentro en una cafetería de Berlín para pedir algo de beber y presentarse.

comunicar

CE.LEA.4 · Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a expl...

TEXTO OFICIAL

Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a explicar conceptos o simplificar mensajes, para transmitir información de manera eficaz, clara y responsable.

RESUMEN CLARO

Actuar como puente entre personas que hablan distintos idiomas, simplificando mensajes o explicando ideas básicas para facilitar la comprensión mutua.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado procesa información sencilla en una lengua para transmitirla en otra, resumiendo notas, explicando carteles o ayudando a otros a entender instrucciones básicas.

NO ES

No es realizar traducciones literales ni gramaticalmente perfectas. No es un ejercicio de vocabulario aislado, sino facilitar que la información llegue a su destino.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumno lee un folleto de un museo en alemán y le explica a un compañero en español qué salas pueden visitar hoy.

mediar

CE.LEA.5 · Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas, reflexionando de forma crítica sobre su ...

TEXTO OFICIAL

Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas, reflexionando de forma crítica sobre su funcionamiento y tomando conciencia de las estrategias y conocimientos propios, para mejorar la respuesta a necesidades comunicativas concretas.

RESUMEN CLARO

El alumnado utiliza sus conocimientos de otros idiomas para entender y aprender alemán, analizando cómo funcionan las lenguas para comunicarse con mayor eficacia.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado compara estructuras del alemán con el español o inglés, identifica similitudes y aplica trucos aprendidos en otras lenguas para resolver problemas de comunicación.

NO ES

No es estudiar gramática aislada. No es prohibir el uso de otras lenguas para comparar. No es memorizar listas de vocabulario sin establecer vínculos lingüísticos.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado identifica palabras en alemán parecidas al inglés (cognados) para deducir su significado y crear un mural de familias de palabras internacionales.

conectar

CE.LEA.6 · Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Extranjera, ide...

TEXTO OFICIAL

Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Extranjera, identificando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre lenguas y culturas, para actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales.

RESUMEN CLARO

Aprender a respetar y entender las costumbres alemanas comparándolas con las propias para evitar prejuicios en encuentros reales.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado analiza tradiciones, gestos o hábitos de países de habla alemana, detecta similitudes con su entorno y muestra una actitud abierta y empática.

NO ES

No es memorizar capitales o ríos de Alemania. No es solo aprender gramática. Es desarrollar sensibilidad cultural para no ofender ni juzgar lo diferente.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado compara el horario escolar y las meriendas en Alemania y España, debatiendo sobre las ventajas de cada sistema.

valorar

4. Criterios de evaluación

Lengua Extranjera: Alemán

| Código | CE | Criterio + evidencia y contexto | Instrumento |
|--------|----------|--|---|
| 1.1 | CE.LEA.1 | <p>Interpretar y analizar el sentido global y la información específica y explícita de textos orales, escritos y multimodales breves y sencillos sobre temas frecuentes y cotidianos, de relevancia personal y próximos a su experiencia, propios de los ámbitos de las relaciones interpersonales, del aprendizaje, de los medios de comunicación y de la ficción expresados de forma clara y en la lengua estándar a través de diversos soportes.</p> <p>Entender las ideas principales y datos específicos de textos cortos y sencillos en alemán sobre temas cotidianos como la familia, el instituto o los hobbies.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza tareas de comprensión lectora y auditiva, como cuestionarios de opción múltiple, completar tablas de información o identificar afirmaciones verdaderas o falsas.</p> <p><i>Contexto:</i> Escuchar un audio sobre la rutina diaria de un joven alemán o leer un mensaje de texto para extraer horarios y actividades.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la corrección gramatical o la ortografía del alumno cuando el criterio solo exige demostrar la comprensión del mensaje recibido.</p> | <p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Interpretar</p> |
| 1.2 | CE.LEA.1 | <p>Seleccionar, organizar y aplicar de forma guiada las estrategias y conocimientos más adecuados en situaciones comunicativas cotidianas para comprender el sentido general, la información esencial y los detalles más relevantes de los textos; interpretar elementos no verbales; y buscar y seleccionar información.</p> <p>Utilizar estrategias guiadas para identificar la idea principal y datos específicos en textos sencillos en alemán, interpretando también el lenguaje no verbal.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza tareas de comprensión sobre textos breves en alemán, completando esquemas o respondiendo preguntas que requieren localizar información explícita y deducir significados.</p> <p><i>Contexto:</i> Comprensión de diálogos básicos o anuncios sobre temas cercanos como la familia o el instituto, empleando técnicas de prelectura y apoyo visual.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la capacidad de memorizar el vocabulario del texto en lugar de la habilidad para localizar información específica de forma guiada.</p> | <p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Aplicar</p> |
| 2.1 | CE.LEA.2 | <p>Expresar oralmente textos breves, sencillos, estructurados, comprensibles y adecuados a la situación comunicativa sobre asuntos cotidianos y frecuentes, de relevancia para el alumnado, con el fin de describir, narrar e informar sobre temas concretos, en diferentes soportes, utilizando de forma guiada recursos verbales y no verbales, así como estrategias de planificación y control de la producción.</p> <p>Realizar presentaciones orales breves y sencillas en alemán sobre temas cotidianos y personales, utilizando apoyos visuales y estrategias básicas de planificación.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una exposición oral o grabación de audio describiendo su entorno cercano, familia o gustos personales siguiendo un guion previamente preparado.</p> <p><i>Contexto:</i> Grabación de un vídeo de presentación personal o descripción de la rutina diaria para un intercambio escolar virtual con alumnos de Alemania.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la competencia oral mediante ejercicios escritos de gramática o vocabulario en lugar de una tarea real de producción de voz.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Expresar</p> |

| Código | CE | Criterio + evidencia y contexto | Instrumento |
|--------|----------|--|---|
| 2.2 | CE.LEA.2 | <p>Organizar y redactar textos breves y comprensibles con aceptable claridad, coherencia, cohesión y adecuación a la situación comunicativa propuesta, siguiendo pautas establecidas, a través de herramientas analógicas y digitales, sobre asuntos cotidianos y frecuentes de relevancia para el alumnado y próximos a su experiencia.</p> <p>Escribir textos cortos y sencillos sobre temas personales y cotidianos, asegurando que el mensaje sea comprensible y esté bien organizado siguiendo modelos previos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce textos escritos breves, como correos electrónicos o descripciones personales, utilizando estructuras básicas del alemán y apoyándose en plantillas o herramientas digitales.</p> <p><i>Contexto:</i> Elaboración de una breve presentación personal o descripción de su entorno cercano (familia, hobbies) siguiendo un modelo estructurado en papel o soporte digital.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar exclusivamente la corrección gramatical (declinaciones o posición del verbo) obviando la adecuación al propósito comunicativo o el uso de herramientas de apoyo.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Redactar</p> |
| 2.3 | CE.LEA.2 | <p>Seleccionar, organizar y aplicar de forma guiada conocimientos y estrategias para planificar, producir y revisar textos comprensibles, coherentes y adecuados a las intenciones comunicativas, las características contextuales y la tipología textual, usando con ayuda los recursos físicos o digitales más adecuados en función de la tarea y las necesidades de cada momento, teniendo en cuenta las personas a quienes va dirigido el texto.</p> <p>Planificar y redactar textos sencillos en alemán, siguiendo guías y revisando el resultado final para asegurar que se ajustan al propósito y destinatario.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce textos escritos breves como correos o descripciones, aportando un esquema previo de planificación y una versión final revisada con ayuda de diccionarios o herramientas digitales.</p> <p><i>Contexto:</i> Redacción de una presentación personal para un foro escolar, utilizando plantillas de apoyo y diccionarios visuales para organizar el vocabulario básico de la unidad.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente la corrección gramatical del producto final, ignorando el proceso de planificación guiada y el uso de recursos digitales que exige explícitamente el criterio.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Producir</p> |
| 3.1 | CE.LEA.3 | <p>Planificar y participar en situaciones interactivas breves y sencillas sobre temas cotidianos, de relevancia personal y próximos a su experiencia, a través de diversos soportes, apoyándose en recursos tales como la repetición, el ritmo pausado o el lenguaje no verbal, y mostrando empatía y respeto por la cortesía lingüística y la etiqueta digital, así como por las diferentes necesidades, ideas, inquietudes, iniciativas y motivaciones de las y los interlocutores.</p> <p>Participar en diálogos breves y sencillos sobre temas personales y cotidianos, utilizando estrategias básicas de comunicación, respeto y cortesía en entornos analógicos o digitales.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza diálogos orales o intercambios comunicativos breves (role-plays) donde utiliza fórmulas de cortesía, lenguaje no verbal y apoyos visuales para comunicarse.</p> <p><i>Contexto:</i> Simulaciones de conversaciones cotidianas en parejas, como presentarse, preguntar por la familia o realizar compras básicas en un mercado alemán.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la interacción mediante un examen escrito de completar huecos en lugar de observar la fluidez, el intercambio real y el lenguaje no verbal.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Interactuar</p> |

| Código | CE | Criterio + evidencia y contexto | Instrumento |
|--------|----------|--|--|
| 3.2 | CE.LEA.3 | <p>Seleccionar, organizar y utilizar, de forma guiada y en entornos próximos, estrategias adecuadas para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra, solicitar y formular aclaraciones y explicaciones.</p> <p>Gestionar conversaciones sencillas en alemán usando fórmulas para iniciar, mantener y cerrar el diálogo, respetando los turnos de palabra y pidiendo aclaraciones si es necesario.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza diálogos breves y simulaciones orales donde emplea expresiones de cortesía y estrategias básicas de interacción para comunicarse con sus compañeros.</p> <p><i>Contexto:</i> Role-plays en parejas sobre situaciones cotidianas, como presentarse o comprar algo, donde deben usar apoyos visuales o guiones proporcionados por el docente.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente la corrección gramatical de las frases en alemán en lugar de la capacidad estratégica para mantener el flujo comunicativo o pedir aclaraciones.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Utilizar</p> |
| 4.1 | CE.LEA.4 | <p>Inferir y explicar textos, conceptos y comunicaciones breves y sencillas en situaciones en las que atender a la diversidad, mostrando respeto y empatía por interlocutores e interlocutoras y por las lenguas empleadas, e interés por participar en la solución de problemas de intercomprensión y de entendimiento en el entorno próximo, apoyándose en diversos recursos y soportes.</p> <p>Explicar de forma sencilla mensajes breves en alemán para facilitar la comprensión entre personas, mostrando respeto y utilizando apoyos visuales o gestuales.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una mediación oral o escrita donde adapta un mensaje sencillo, como un cartel o instrucción, para que un interlocutor lo comprenda.</p> <p><i>Contexto:</i> Situaciones de ayuda mutua en clase, como explicar las normas de un juego o el contenido de un folleto turístico básico en alemán.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la precisión gramatical de la traducción literal en lugar de la eficacia de la transmisión del mensaje y la actitud empática del mediador.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Explicar</p> |
| 4.2 | CE.LEA.4 | <p>Aplicar, de forma guiada, estrategias que ayuden a crear puentes y faciliten la comprensión y producción de información y la comunicación, adecuadas a las intenciones comunicativas, usando recursos y apoyos físicos o digitales en función de las necesidades de cada momento.</p> <p>Utilizar apoyos visuales, digitales o recursos guiados para facilitar la comprensión de mensajes y resolver problemas de comunicación en situaciones cotidianas.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza producciones orales o escritas breves donde simplifica información de un texto en alemán apoyándose en diccionarios, imágenes o herramientas digitales.</p> <p><i>Contexto:</i> Situaciones de mediación donde se debe explicar a un compañero el contenido de un cartel, menú o folleto alemán usando recursos de apoyo.</p> <p><i>Evitar:</i> Confundir la mediación con la traducción literal, olvidando que el objetivo es facilitar la comprensión del mensaje mediante la simplificación o el uso de apoyos.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Aplicar</p> |

| Código | CE | Criterio + evidencia y contexto | Instrumento |
|--------|----------|--|---|
| 5.1 | CE.LEA.5 | <p>Comparar y contrastar las similitudes y diferencias entre distintas lenguas reflexionando de manera progresivamente autónoma sobre su funcionamiento.</p> <p>Identificar y explicar similitudes y diferencias gramaticales, léxicas o fonéticas entre el alemán y otras lenguas conocidas para facilitar el aprendizaje autónomo.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza cuadros comparativos, mapas conceptuales o notas de reflexión donde relaciona estructuras del alemán con el castellano, lenguas cooficiales o el inglés.</p> <p><i>Contexto:</i> Sesiones de descubrimiento gramatical comparando el orden de la frase (V2), el uso de mayúsculas en sustantivos o vocabulario transparente con otras lenguas.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar exclusivamente la corrección gramatical en alemán en lugar de valorar la capacidad del alumno para establecer vínculos y transferencias entre lenguas.</p> | <p>Portfolio</p> <p>Verbo: Comparar</p> |
| 5.2 | CE.LEA.5 | <p>Utilizar y diferenciar los conocimientos y estrategias de mejora de la capacidad de comunicar y de aprender la Lengua Extranjera con apoyo de otros participantes y de soportes analógicos y digitales.</p> <p>Aplicar estrategias de aprendizaje y herramientas digitales o analógicas, colaborando con compañeros, para mejorar la comunicación y el proceso de adquisición del alemán.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza un diario de aprendizaje o portfolio donde registra el uso de diccionarios, correctores y la ayuda entre iguales para resolver dudas lingüísticas.</p> <p><i>Contexto:</i> Actividades de escritura cooperativa o búsqueda de vocabulario específico utilizando recursos digitales y físicos para completar una tarea comunicativa en el aula.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente la corrección gramatical del producto final en lugar de valorar el uso efectivo de las herramientas de apoyo y estrategias de aprendizaje empleadas.</p> | <p>Portfolio</p> <p>Verbo: Utilizar</p> |
| 5.3 | CE.LEA.5 | <p>Identificar y registrar, siguiendo modelos, los progresos y dificultades de aprendizaje de la Lengua Extranjera, seleccionando de forma guiada las estrategias más eficaces para superar esas dificultades y progresar en su aprendizaje, realizando actividades de autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciendo esos progresos y dificultades explícitos y compartiéndolos.</p> <p>Reconocer y anotar los avances y dificultades en el aprendizaje de alemán, aplicando estrategias de mejora mediante herramientas de autoevaluación y coevaluación guiada.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza entradas en un diario de aprendizaje o completa fichas de autoevaluación del PEL donde describe sus logros y dificultades gramaticales o léxicas.</p> <p><i>Contexto:</i> Sesiones de reflexión al finalizar cada unidad didáctica o tras realizar una tarea competencial para analizar el proceso de aprendizaje individual y grupal.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente el resultado final de una prueba escrita en lugar de valorar el proceso de reflexión y la capacidad de identificar dificultades propias.</p> | <p>Portfolio</p> <p>Verbo: Evaluar</p> |

| Código | CE | Criterio + evidencia y contexto | Instrumento |
|--------|----------|--|---|
| 6.1 | CE.LEA.6 | <p>Actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales construyendo vínculos entre las diferentes lenguas y culturas y rechazando cualquier tipo de discriminación, prejuicio y estereotipo en contextos comunicativos cotidianos.</p> <p>Interactuar con respeto y empatía en intercambios comunicativos básicos, reconociendo la diversidad cultural y evitando prejuicios o estereotipos comunes en la cultura de habla alemana.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza simulaciones de encuentros interculturales y diálogos breves donde aplica normas de cortesía alemanas y muestra respeto hacia las diferencias culturales detectadas.</p> <p><i>Contexto:</i> Simulaciones de situaciones cotidianas como saludos, presentaciones o visitas, donde se comparan gestos, fórmulas de cortesía y costumbres entre España y países germanófonos.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la competencia intercultural mediante exámenes teóricos de datos culturales (Landeskunde) en lugar de observar la actitud y adecuación en situaciones de interacción real o simulada.</p> | <p>Observacion sistemática</p> <p>Verbo: Participar</p> |
| 6.2 | CE.LEA.6 | <p>Aceptar y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística propia de países donde se habla la Lengua Extranjera como fuente de enriquecimiento personal y mostrando interés por compartir elementos culturales y lingüísticos que fomenten la sostenibilidad y la democracia.</p> <p>Identificar y respetar las diferencias culturales y lingüísticas de los países de habla alemana, valorándolas como una oportunidad de aprendizaje y convivencia democrática.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una comparativa visual o digital sobre tradiciones de países germanófonos, destacando valores comunes y respetando la diversidad cultural observada.</p> <p><i>Contexto:</i> Comparación de costumbres cotidianas, festividades o sistemas escolares entre España y países de habla alemana mediante proyectos colaborativos.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar exclusivamente la corrección gramatical en alemán en lugar de la actitud de respeto y la identificación de elementos culturales.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Reconocer</p> |
| 6.3 | CE.LEA.6 | <p>Aplicar, de forma guiada, estrategias para explicar y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores ecosociales y democráticos y respetando los principios de justicia, equidad e igualdad.</p> <p>Identificar y explicar con ayuda diferencias y similitudes culturales y lingüísticas entre el alemán y el castellano, mostrando respeto por la diversidad y los valores democráticos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una comparativa visual o escrita sobre aspectos culturales cotidianos, identificando elementos comunes y específicos mediante el uso de organizadores gráficos o presentaciones sencillas.</p> <p><i>Contexto:</i> Actividades de comparación de festividades, horarios o saludos entre países de habla alemana y el propio entorno, utilizando modelos proporcionados por el docente.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar exclusivamente la corrección gramatical en alemán en lugar de la capacidad del alumno para identificar y respetar las diferencias culturales y lingüísticas.</p> | <p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Aplicar</p> |

5. Saberes básicos

Lengua Extranjera: Alemán

Saberes básicos del decreto

| # | Saber oficial | Resumen claro y actividad de aula |
|---|---|-----------------------------------|
| 1 | Autoconfianza. El error como instrumento de mejora y propuesta de reparación. | |
| 2 | Estrategias básicas para la planificación, ejecución, control y reparación de la comprensión, la producción y la coproducción de textos orales, escritos y multimodales. | |
| 3 | Conocimientos, destrezas y actitudes que permitan detectar y colaborar en actividades de mediación en situaciones cotidianas sencillas. | |
| 4 | Funciones comunicativas básicas adecuadas al ámbito y al contexto comunicativo: saludar, despedirse, presentar y presentarse; describir personas, objetos y lugares; situar eventos en el tiempo; situar objetos, | |
| 5 | personas y lugares en el espacio; pedir e intercambiar información sobre cuestiones cotidianas; dar y pedir instrucciones y órdenes; ofrecer, aceptar y rechazar ayuda, proposiciones o sugerencias; expresar parcialmente el gusto o el interés y emociones básicas. | |
| 6 | Modelos contextuales y géneros discursivos básicos en la comprensión, producción y coproducción de textos orales, escritos y multimodales, breves y sencillos: características y reconocimiento del contexto (participantes y situación), expectativas generadas por el contexto; organización y estructuración según el género y la función textual. | |
| 7 | Unidades lingüísticas básicas y significados asociados a dichas unidades tales como la expresión de la entidad y sus propiedades, cantidad y cualidad, el espacio y las relaciones espaciales, el tiempo y las relaciones temporales, la afirmación, la negación, la interrogación y la exclamación, relaciones lógicas básicas. | |

| # | Saber oficial | Resumen claro y actividad de aula |
|----|--|-----------------------------------|
| 8 | Léxico de uso común y de interés para el alumnado relativo a identificación personal, relaciones interpersonales, lugares y entornos cercanos, ocio y tiempo libre, vida cotidiana, salud y actividad física, vivienda y hogar. | |
| 9 | Patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación básicos, y significados e intenciones comunicativas generales asociadas a dichos patrones. | |
| 10 | Convenciones ortográficas básicas y significados e intenciones comunicativas asociados a los formatos, patrones y elementos gráficos. | |
| 11 | Convenciones y estrategias conversacionales básicas, para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra, etc. | |
| 12 | Recursos para el aprendizaje y estrategias básicas de búsqueda de información: diccionarios, libros de consulta, bibliotecas, recursos digitales e informáticos, etc. | |
| 13 | Identificación de la autoría de las fuentes consultadas y los contenidos utilizados. | |
| 14 | Herramientas analógicas y digitales básicas para la comprensión, producción y coproducción oral, escrita y multimodal; y plataformas virtuales de interacción, cooperación y colaboración educativa (aulas virtuales, videoconferencias, herramientas digitales colaborativas, | |
| 15 | etc.) para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de la Lengua Extranjera. | |

Saberes básicos del decreto

| # | Saber oficial | Resumen claro y actividad de aula |
|---|--|-----------------------------------|
| 1 | Interés por las lenguas y su aprendizaje y sensibilidad hacia la diversidad lingüística y cultural tanto del entorno como en general, reconociendo la importancia de todas las lenguas y culturas. | |

| # | Saber oficial | Resumen claro y actividad de aula |
|---|---|-----------------------------------|
| 2 | Estrategias y técnicas para responder eficazmente a una necesidad comunicativa básica y concreta de forma comprensible, a pesar de las limitaciones derivadas del nivel de competencia en la Lengua Extranjera y en las demás lenguas del repertorio lingüístico propio. | |
| 3 | Estrategias básicas para identificar, organizar, retener, recuperar y utilizar creativamente unidades lingüísticas (léxico, morfosintaxis, patrones sonoros, etc.) a partir de la comparación de las lenguas y variedades que conforman el repertorio lingüístico personal. | |
| 4 | Estrategias y herramientas básicas de autoevaluación y coevaluación, analógicas y digitales, individuales y cooperativas. | |
| 5 | Léxico y expresiones de uso común para comprender enunciados sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de | |
| 6 | comunicación y aprendizaje (metalenguaje). | |
| 7 | Comparación básica entre lenguas a partir de elementos de la Lengua Extranjera y otras lenguas: origen y parentescos. | |

Saberes básicos del decreto

| # | Saber oficial | Resumen claro y actividad de aula |
|---|--|-----------------------------------|
| 1 | La Lengua Extranjera como medio de comunicación interpersonal e internacional, como fuente de información y como herramienta para el enriquecimiento personal. | |
| 2 | Interés e iniciativa en la realización de intercambios comunicativos a través de diferentes medios con hablantes o estudiantes de la Lengua Extranjera. | |
| 3 | Aspectos socioculturales y sociolingüísticos básicos relativos a la vida cotidiana, las condiciones de vida y las relaciones interpersonales; convenciones sociales básicas; lenguaje no verbal, cortesía lingüística y etiqueta digital; cultura, costumbres y valores propios de países donde se habla la Lengua Extranjera. | |

| # | Saber oficial | Resumen claro y actividad de aula |
|---|--|-----------------------------------|
| 4 | Estrategias básicas para entender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores ecosociales y democráticos. | |
| 5 | Estrategias básicas de detección y actuación ante usos discriminatorios del lenguaje verbal y no verbal. | |

6. Rúbricas IA por competencia específica

Cada rúbrica está calibrada para esta materia y curso con descriptores observables y un ejemplo de evidencia en cada nivel. Edita los porcentajes según tu programación didáctica.

CE.LEA.1 · 25 %

Observacion sistematica

Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos expresados de forma clara y en la lengua estándar, buscando fuentes fiables y haciendo uso de estrategias como la in...

| Nivel | Etiqueta | Rango | Descriptor + ejemplo de evidencia |
|-------|---------------|---------|---|
| 1 | No conseguido | 0-49% | Muestra dificultades severas para identificar la idea global de textos orales o escritos muy breves, reconociendo únicamente palabras aisladas o fórmulas de cortesía básicas incluso con apoyo visual constante. <i>Ejemplo: Identifica palabras sueltas como 'Hallo' o 'Tschüss' en un diálogo, pero no logra comprender quiénes son los interlocutores ni el propósito del encuentro.</i> |
| 2 | En proceso | 50-69% | Identifica el sentido general y algunos detalles explícitos en textos sencillos y estructurados sobre temas familiares, aplicando estrategias de inferencia básicas solo cuando cuenta con andamiaje o apoyo docente. <i>Ejemplo: Localiza la edad y la ciudad de residencia en una presentación personal escrita en alemán (Steckbrief) utilizando un glosario de apoyo proporcionado por el docente.</i> |
| 3 | Adquirido | 70-89% | Comprende e interpreta el sentido global y los detalles más relevantes en textos claros y en lengua estándar, utilizando de forma autónoma estrategias de inferencia y búsqueda de información para resolver necesidades comunicativas. <i>Ejemplo: Escucha un audio sobre la rutina escolar de un estudiante alemán y completa una tabla con las asignaturas y horarios, deduciendo el significado de palabras desconocidas por el contexto.</i> |
| 4 | Avanzado | 90-100% | Analiza con precisión textos diversos, infiriendo significados implícitos y seleccionando información pertinente de fuentes fiables para integrarla y responder con eficacia a situaciones comunicativas nuevas o complejas. <i>Ejemplo: Compara dos folletos sobre campamentos de verano en Alemania, infiriendo cuál se adapta mejor a sus preferencias personales y justificando su elección basándose en detalles específicos de los textos.</i> |

CE.LEA.2 · 25 %**Exposicion oral**

Producir textos originales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, usando estrategias tales como la planificación, la compensación o la autorreparación, para expresar de forma cre...

| Nivel | Etiqueta | Rango | Descriptor + ejemplo de evidencia |
|-------|---------------|---------|--|
| 1 | No conseguido | 0-49% | <p>Produce textos orales o escritos extremadamente breves y fragmentados, con falta de cohesión y numerosos errores que dificultan la comprensión. No aplica estrategias de planificación ni de autorreparación, dependiendo totalmente de modelos previos o ayuda constante.</p> <p><i>Ejemplo: Escribe palabras sueltas o frases aisladas sin conectores (ej. 'Ich... Schule... gut') que no logran transmitir un mensaje coherente sobre sus gustos.</i></p> |
| 2 | En proceso | 50-69% | <p>Produce textos breves con una organización básica y lineal. Utiliza estrategias de planificación de forma guiada y compensa dificultades lingüísticas de manera limitada. Los errores gramaticales son frecuentes pero permiten una comprensión parcial del mensaje.</p> <p><i>Ejemplo: Redacta una presentación personal simple siguiendo una plantilla: 'Ich heiÙe Mario. Ich bin 12 Jahre alt. Ich mag Pizza.' (Estructura repetitiva sin apenas nexos).</i></p> |
| 3 | Adquirido | 70-89% | <p>Produce textos originales de extensión media, sencillos y con una organización clara. Aplica estrategias de planificación y revisión de forma autónoma. El mensaje es coherente, adecuado al propósito comunicativo y utiliza conectores básicos de forma efectiva.</p> <p><i>Ejemplo: Escribe un correo electrónico breve a un amigo: 'Hallo! Ich bin Mario. Ich wohne in Madrid. Mein Hobby ist Fußball, aber ich spiele auch Tennis. Am Wochenende gehe ich ins Kino.'</i></p> |
| 4 | Avanzado | 90-100% | <p>Produce textos creativos, bien estructurados y con fluidez. Demuestra iniciativa en el uso de estrategias de autorreparación y compensación para mantener la comunicación. Integra léxico variado y estructuras gramaticales correctas para su nivel, mostrando gran adecuación.</p> <p><i>Ejemplo: Crea una descripción detallada de su rutina diaria incluyendo valoraciones personales: 'In meiner Freizeit spiele ich gern Fußball, weil es Spaß macht. Ich habe auch einen Hund. Er heißt Bello. Was sind deine Hobbys?'</i></p> |

CE.LEA.3 · 25 %**Observación sistemática**

Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos concretos en intercambi...

| Nivel | Etiqueta | Rango | Descriptor + ejemplo de evidencia |
|-------|---------------|---------|---|
| 1 | No conseguido | 0-49% | <p>Participa de manera pasiva o con ayuda constante en interacciones muy breves, mostrando serias dificultades para emplear fórmulas de cortesía básicas o estrategias para iniciar la comunicación, incluso en entornos muy dirigidos.</p> <p><i>Ejemplo: El alumno guarda silencio o responde con monosílabos en español cuando se le pide saludar o presentarse en alemán (Hallo, ich bin...).</i></p> |
| 2 | En proceso | 50-69% | <p>Participa en situaciones interactivas sencillas sobre temas cotidianos con guía y apoyo, utilizando estrategias básicas para iniciar la comunicación y fórmulas de cortesía elementales, aunque la interacción suele ser discontinua y dependiente del interlocutor.</p> <p><i>Ejemplo: Responde a preguntas directas sobre su edad o procedencia (Wie alt bist du?), pero necesita apoyo visual o repetición para mantener el turno de palabra.</i></p> |
| 3 | Adquirido | 70-89% | <p>Planifica y participa con autonomía en interacciones breves y habituales, empleando estrategias adecuadas para iniciar y mantener la comunicación, respetando los turnos de palabra y aplicando las normas de cortesía básicas en soportes analógicos o digitales.</p> <p><i>Ejemplo: Mantiene un diálogo breve sobre gustos y aficiones con un compañero, utilizando conectores sencillos y fórmulas como 'Und du?' o 'Ich auch', respetando el turno.</i></p> |
| 4 | Avanzado | 90-100% | <p>Colabora activamente en situaciones interactivas diversas, seleccionando y organizando con eficacia estrategias para iniciar, mantener y terminar la comunicación de forma fluida, demostrando iniciativa en el uso de recursos y un cumplimiento ejemplar de las normas de cortesía.</p> <p><i>Ejemplo: Lidera un juego de rol sobre una situación de compra o encuentro casual, resolviendo pequeñas dudas del interlocutor y cerrando la conversación con naturalidad (Tschüss, bis bald!).</i></p> |

CE.LEA.4 · 15 %**Exposicion oral**

Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a explicar conceptos o simplificar mensajes, para transmitir información de manera efi...

| Nivel | Etiqueta | Rango | Descriptor + ejemplo de evidencia |
|-------|---------------|---------|--|
| 1 | No conseguido | 0-49% | <p>Muestra dificultades severas para identificar la información principal en textos muy breves y no logra transmitir mensajes básicos entre lenguas, incluso con apoyo visual o ayuda constante del docente.</p> <p><i>Ejemplo: El alumno es incapaz de explicar a un compañero el significado de una instrucción básica de clase como 'Schreibt das Datum' a pesar de tener el apoyo del libro.</i></p> |
| 2 | En proceso | 50-69% | <p>Transmite información muy básica y fragmentada de forma guiada, recurriendo frecuentemente a la traducción literal o al uso de gestos, logrando una mediación parcial en situaciones cotidianas muy sencillas.</p> <p><i>Ejemplo: Traduce con ayuda del profesor o diccionario palabras sueltas de un cartel de bienvenida ('Willkommen in der Schule') para explicar su sentido general a un familiar.</i></p> |
| 3 | Adquirido | 70-89% | <p>Explica conceptos y simplifica mensajes breves y sencillos en situaciones cotidianas, aplicando estrategias básicas para facilitar la comprensión y transmitir la información de manera clara y eficaz.</p> <p><i>Ejemplo: Explica a un compañero que no entiende alemán el horario de una actividad extraescolar ('Fußball am Dienstag um 16 Uhr'), simplificando los datos clave de forma autónoma.</i></p> |
| 4 | Avanzado | 90-100% | <p>Media de forma eficaz y responsable en situaciones diversas, adaptando el mensaje al interlocutor y utilizando estrategias variadas, como el uso de sinónimos o ejemplos sencillos, para asegurar que la información se comprenda correctamente.</p> <p><i>Ejemplo: Resume y adapta las normas básicas de un juego de patio descritas en alemán para que otros alumnos puedan participar, aclarando dudas y reformulando frases si no se entienden.</i></p> |

CE.LEA.5 · 15 %**Portfolio**

Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas, reflexionando de forma crítica sobre su funcionamiento y tomando conciencia de las estrategias y conocimientos propios, ...

| Nivel | Etiqueta | Rango | Descriptor + ejemplo de evidencia |
|-------|---------------|---------|---|
| 1 | No conseguido | 0-49% | Identifica con ayuda dirigida y constante algunas semejanzas aisladas entre el alemán y otras lenguas, reconociendo estrategias básicas de aprendizaje sin llegar a aplicarlas para mejorar su comunicación. <i>Ejemplo: Reconoce que la palabra 'Hallo' se parece al inglés 'Hello' solo cuando el docente señala la similitud explícitamente.</i> |
| 2 | En proceso | 50-69% | Compara semejanzas y diferencias evidentes entre lenguas con apoyo de guías, aplicando estrategias de aprendizaje sencillas y registrando de forma intermitente sus dificultades siguiendo modelos básicos. <i>Ejemplo: Identifica cognados como 'Familie' o 'Haus' y utiliza un glosario bilingüe para resolver dudas puntuales de vocabulario.</i> |
| 3 | Adquirido | 70-89% | Compara y contrasta de forma autónoma semejanzas y diferencias entre lenguas, utilizando estrategias de mejora de la comunicación y registrando sus progresos y dificultades de aprendizaje mediante modelos establecidos. <i>Ejemplo: Elabora una tabla comparativa sobre el género de los sustantivos en alemán y español y completa un diario de aprendizaje sobre sus avances en la pronunciación.</i> |
| 4 | Avanzado | 90-100% | Argumenta con criterio las semejanzas y diferencias lingüísticas, utiliza de forma creativa estrategias de aprendizaje y analiza sus propios progresos seleccionando las herramientas más eficaces para superar sus dificultades. <i>Ejemplo: Explica la estructura de la oración con verbo en segunda posición comparándola con el español y diseña su propio sistema de tarjetas (flashcards) para los verbos irregulares.</i> |

CE.LEA.6 · 15 %**Portfolio**

Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Extranjera, identificando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre lenguas y cultu...

| Nivel | Etiqueta | Rango | Descriptor + ejemplo de evidencia |
|-------|---------------|---------|--|
| 1 | No conseguido | 0-49% | <p>Muestra dificultades para identificar diferencias culturales o lingüísticas básicas entre el entorno propio y los países de habla alemana, incluso con ayuda directa, y no logra adaptar su comportamiento de forma empática en situaciones interculturales muy sencillas.</p> <p><i>Ejemplo: No reconoce la diferencia de registro entre 'du' y 'Sie' ni identifica elementos culturales básicos como el 'Schultüte' tras haber sido explicados.</i></p> |
| 2 | En proceso | 50-69% | <p>Identifica, con apoyo visual o guía docente, algunas semejanzas y diferencias culturales y lingüísticas evidentes, mostrando una actitud de respeto inicial pero con una participación limitada o pasiva en situaciones de intercambio intercultural.</p> <p><i>Ejemplo: Reconoce que en Alemania los horarios de las comidas son diferentes a los de España, pero necesita ayuda para expresar respeto por esta diferencia en un diálogo guiado.</i></p> |
| 3 | Adquirido | 70-89% | <p>Identifica y comparte semejanzas y diferencias entre lenguas y culturas de forma guiada, actuando con empatía y respeto en situaciones interculturales habituales del aula y valorando positivamente la diversidad lingüística y artística.</p> <p><i>Ejemplo: Compara de forma sencilla las celebraciones de San Nicolás (Nikolaustag) con las tradiciones locales, utilizando fórmulas de cortesía adecuadas en alemán para mostrar respeto.</i></p> |
| 4 | Avanzado | 90-100% | <p>Valora críticamente la diversidad lingüística y cultural, integrando estrategias para defenderla y actuando de forma autónoma, empática y proactiva en situaciones interculturales, estableciendo vínculos claros entre las diferentes lenguas.</p> <p><i>Ejemplo: Propone de forma creativa soluciones ante un malentendido cultural simulado en un restaurante alemán, argumentando la importancia de respetar las normas de cortesía locales.</i></p> |

Secuenciación trimestral

Trimestre 1 · Hallo! Ich bin neu hier 35 h

SDA RECOMENDADA

Creación de un avatar digital y vídeo de presentación personal en alemán para un aula virtual internacional.

SABERES PRINCIPALES

- Funciones comunicativas básicas: saludar, despedirse, presentar y presentarse.
- Unidades lingüísticas básicas y significados asociados: entidad y sus propiedades, afirmación, negación, interrogación y exclamación.
- Léxico de uso común: identificación personal y relaciones interpersonales.
- Patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación básicos.
- Convenciones ortográficas básicas y significados asociados.
- Estrategias básicas para identificar, organizar, recuperar y utilizar creativamente unidades lingüísticas a partir de la comparación de lenguas.
- Léxico y expresiones de uso común para comprender enunciados sobre la comunicación y el aprendizaje (metalenguaje).
- Comparación básica entre lenguas a partir de elementos de la Lengua Extranjera: origen y parentescos.

CRITERIOS EVALUABLES

- 1.1: Interpretar y analizar el sentido global y la información específica de textos orales y escritos.
- 2.1: Expresar oralmente textos breves, sencillos y adecuados a la situación comunicativa.
- 3.1: Planificar y participar en situaciones interactivas breves sobre temas cotidianos.
- 5.1: Comparar y contrastar las similitudes y diferencias entre distintas lenguas.

COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.LEA.1
- CE.LEA.3
- CE.LEA.5

EVALUACIÓN

Evaluación inicial diagnóstica, observación sistemática de la fonética y participación en diálogos básicos de presentación.

Trimestre 2 · Mein Alltag und meine Welt 35 h

SDA RECOMENDADA

Diseño de un folleto interactivo sobre la casa ideal y la rutina diaria de un joven en una ciudad alemana.

SABERES PRINCIPALES

- Funciones comunicativas básicas: describir personas, objetos y lugares; situar eventos en el tiempo; situar objetos, personas y lugares en el espacio.
- Modelos contextuales y géneros discursivos básicos: características y reconocimiento del contexto.
- Léxico de uso común: lugares y entornos cercanos, vida cotidiana, vivienda y hogar.
- Convenciones y estrategias conversacionales básicas para iniciar, mantener y terminar la comunicación.
- Estrategias y técnicas para responder eficazmente a una necesidad comunicativa básica de forma comprensible.
- Aspectos socioculturales y sociolingüísticos básicos: vida cotidiana, condiciones de vida y relaciones interpersonales; lenguaje no verbal y cortesía.

CRITERIOS EVALUABLES

- 1.2: Seleccionar y aplicar de forma guiada estrategias para la interpretación de textos.
- 2.2: Organizar y redactar textos breves con claridad, coherencia y adecuación.
- 4.1: Inferir y explicar textos y comunicaciones breves en situaciones de mediación.
- 6.2: Aceptar y adecuarse a la diversidad lingüística y cultural de países de habla alemana.

COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.LEA.1
- CE.LEA.2
- CE.LEA.4

EVALUACIÓN

Rúbrica de producciones escritas sobre la vivienda y pruebas de comprensión oral sobre rutinas y horarios.

Trimestre 3 · Freizeit und Begegnungen 35 h

SDA RECOMENDADA

Organización de una feria cultural virtual sobre ocio y hábitos saludables en países de habla alemana.

SABERES PRINCIPALES

- Funciones comunicativas básicas: pedir e intercambiar información sobre cuestiones cotidianas; dar y pedir instrucciones; ofrecer, aceptar y rechazar ayuda; expresar gustos, interés y emociones.
- Manejo de elementos, destrezas y actitudes que permitan detectar y colaborar en actividades de mediación en situaciones cotidianas.
- Léxico de uso común: ocio y tiempo libre, salud y actividad física.
- Recursos para el aprendizaje y estrategias básicas de búsqueda de información: diccionarios, libros de consulta y recursos digitales.
- Interés e iniciativa en la realización de intercambios comunicativos a través de diferentes medios.
- Estrategias básicas para entender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística.

CRITERIOS EVALUABLES

- 2.3: Seleccionar y aplicar estrategias para planificar y producir textos complejos.
- 3.2: Utilizar estrategias adecuadas para iniciar y mantener la comunicación.
- 4.2: Aplicar estrategias que faciliten la comprensión y producción de información en la mediación.
- 5.2: Utilizar estrategias de mejora de la capacidad de comunicar y aprender.
- 5.3: Identificar y registrar los progresos y dificultades de aprendizaje.
- 6.1: Actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales.
- 6.3: Aplicar estrategias para explicar y apreciar la diversidad cultural y artística.

COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.LEA.2
- CE.LEA.3
- CE.LEA.6

EVALUACIÓN

Evaluación del proyecto final de intercambio simulado y escalas de autoevaluación del progreso anual.

Situaciones de aprendizaje sugeridas

SDA 1 · ¡Preséntate en alemán!

Creación de un vídeo personal para un intercambio escolar

Reto central: ¿Cómo presentarías tu vida en Aragón a un estudiante alemán? Crea un vídeo de entrevista que muestre quién eres y de dónde vienes.

Contexto. El alumnado de 1º ESO del IES... en Aragón participa en un intercambio virtual con un instituto de Berlín. Para iniciar la comunicación, cada pareja grabará un breve vídeo presentándose mutuamente y describiendo aspectos de su entorno aragonés, usando alemán básico.

Recursos: Dispositivos con cámara (móviles, tablets) · Ordenador con conexión a internet · Plataforma para compartir vídeos (Google Drive, Padlet) · Fichas de vocabulario y estructuras · Modelo de guion · Rúbrica de evaluación (autoevaluación y coevaluación)

Transversales: Competencia digital: uso de herramientas de grabación y edición. Competencia social y cívica: respeto a la diversidad cultural, empatía hacia el alumnado alemán. Sentido de iniciativa: planificación y ejecución del proyecto.

| # | Fase | Duración | Descripción y evidencia |
|---|-------------------------------------|------------|---|
| 1 | Activación y planteamiento del reto | 1 sesión | Presentación del reto: crear un videoblog para el intercambio. Visualización de ejemplos breves y lluvia de ideas sobre qué contar. Formación de parejas y asignación de roles (entrevistador/entrevistado). <i>Evidencia:</i> Registro de ideas y preguntas iniciales en el cuaderno. |
| 2 | Adquisición guiada de saberes | 2 sesiones | Práctica de vocabulario y estructuras para presentarse, describir la localidad, hablar de rutinas y gustos. Actividades interactivas: juegos de rol, ejercicios de escucha y repetición. Se entrega un banco de frases modelo. <i>Evidencia:</i> Ejercicios escritos de vocabulario y gramática; grabaciones de práctica oral. |
| 3 | Aplicación al reto | 2 sesiones | En parejas, redactan el guion del diálogo de la entrevista, incluyendo saludos, preguntas personales, descripción del lugar y despedida. Ensayan la pronunciación y el ritmo. Se revisan borradores y se ofrecen correcciones. <i>Evidencia:</i> Guion escrito y plan de rodaje (incluye orden de intervenciones y reparto de frases). |
| 4 | Producción y comunicación | 2 sesiones | Grabación del vídeo con dispositivos móviles o tablets. Se permite edición básica (añadir subtítulos opcionales, música de fondo libre). Subida a una plataforma compartida (Google Drive, Padlet) accesible para el instituto alemán. <i>Evidencia:</i> Vídeo final en formato digital. |
| 5 | Reflexión y evaluación | 1 sesión | Visionado conjunto de algunos vídeos, coevaluación con rúbrica, y cumplimentación de una autoevaluación personal sobre el proceso y aprendizaje alcanzado. Puesta en común de dificultades y logros. <i>Evidencia:</i> Rúbrica de autoevaluación y coevaluación cumplimentada. |

SDA 2 · Junge Leben in Zahlen

Investigamos con datos la vida de los jóvenes en países germanohablantes

Reto central: ¿Cómo es realmente la vida cotidiana de los jóvenes en Alemania, Austria o Suiza? Debemos investigar datos estadísticos y presentarlos de forma clara en alemán.

Contexto. Alumnado de 1º ESO de Aragón que ha realizado previamente una SDA de presentación personal. Se busca ampliar el conocimiento cultural y lingüístico a través de datos reales.

Recursos: Ordenadores o tablets con acceso a internet · Webs de estadística adaptadas: destatis.de, statistik.at · Plantilla de póster (papel o digital) · Listado de vocabulario temático (Zahlen, Vergleiche, Schule, Freizeit) · Ejemplos de gráficos simples (barras, tarta) · Rúbrica de evaluación

Transversales: Tratamiento de la información y competencia digital (búsqueda y selección de datos). Competencia matemática (interpretación de gráficos). Conciencia intercultural (comparación de realidades juveniles).

| # | Fase | Duración | Descripción y evidencia |
|---|-------------------------------------|------------|---|
| 1 | Activación y planteamiento del reto | 1 sesión | Lluvia de ideas sobre la vida de los jóvenes en Alemania; se presentan datos reales (ej. horas de TV, deportes favoritos) en alemán para despertar curiosidad. Se formula el reto: investigar y representar datos de forma visual. Se forman parejas. <i>Evidencia:</i> Anotaciones en la pizarra digital y preguntas iniciales del alumnado. |
| 2 | Adquisición guiada de saberes | 2 sesiones | Se trabajan textos auténticos adaptados (infografías, tablas). Se aprende vocabulario sobre números, porcentajes, comparaciones (z.B. 30% der Jugendlichen...). Se practica la expresión oral con frases tipo: 'In Deutschland sind 40% der Jugendlichen...'. Se modela la estructura del póster. <i>Evidencia:</i> Ejercicios de comprensión lectora y producción guiada (completar frases, responder a preguntas). |
| 3 | Aplicación al reto | 1 sesión | Cada pareja selecciona un tema y país (Alemania, Austria o Suiza) y busca datos en sitios web proporcionados (Statistisches Bundesamt, etc.). Rellenan una ficha con los datos en alemán y planifican el diseño del póster. <i>Evidencia:</i> Ficha de planificación completada y boceto del póster. |
| 4 | Producción y comunicación | 1 sesión | Las parejas elaboran el póster (papel o digital) incluyendo gráficos y frases en alemán. Preparan la exposición oral: ensayan la pronunciación con apoyo del profesor. Se revisa la corrección de los textos. <i>Evidencia:</i> Borrador del póster y ensayo oral grabado (opcional). |
| 5 | Reflexión y evaluación | 1 sesión | Presentación de los pósters ante la clase. Coevaluación con rúbrica (comprensión, claridad, corrección). Reflexión grupal: ¿Qué hemos aprendido sobre la vida de los jóvenes? ¿Qué palabras nuevas usamos? Autoevaluación individual. <i>Evidencia:</i> Rúbrica de coevaluación cumplimentada y reflexión escrita individual. |

SDA 3 · Kunst verbindet: Galería intercultural en alemán

Creación colaborativa de una exposición artística sobre tradiciones de países germanohablantes

Reto central: ¿Cómo podemos crear una exposición artística colaborativa, con descripciones en alemán, que muestre aspectos culturales de los países germanohablantes y la comparta con el centro?

Contexto. En el marco de la Semana Cultural del centro, se propone a los estudiantes de 1.º ESO organizar una exposición artística digital sobre aspectos culturales de países de habla alemana (Alemania, Austria, Suiza). La exposición se compartirá con toda la comunidad educativa y se presentará en un acto abierto. El proyecto fomenta la expresión artística, la comunicación en alemán y la valoración de la diversidad cultural.

Recursos: Dispositivos con acceso a internet (tablets/ordenadores). · Padlet o Genially (cuenta gratuita). · Tarjetas de vocabulario (físicas o digitales). · Plantilla de guion para el texto descriptivo. · Rúbrica de evaluación del proyecto. · Vídeos cortos sobre tradiciones (YouTube seleccionado).

Transversales: Educación en valores: respeto a la diversidad cultural, trabajo en equipo, uso responsable de internet. Competencia digital: creación de contenido digital colaborativo. Competencia social y cívica: valoración de otras culturas.

| # | Fase | Duración | Descripción y evidencia |
|---|-------------------------------------|------------|--|
| 1 | Activación y planteamiento del reto | 1 sesión | Presentación del reto: crear una exposición artística sobre tradiciones de países germanohablantes. Lluvia de ideas sobre tradiciones conocidas (Oktoberfest, mercadillos navideños, etc.). Visualización de ejemplos breves (vídeos, fotos). Formación de grupos (3-4 personas) y elección de un país o tema. Se entrega la rúbrica del proyecto. <i>Evidencia:</i> Lista de ideas consensuada por grupo y borrador del tema elegido. |
| 2 | Adquisición guiada de saberes | 3 sesiones | Sesión 2: Vocabulario y expresiones para describir tradiciones (colores, actividades, fechas). Práctica con tarjetas de imágenes. Sesión 3: Estructura de la descripción: oraciones simples con 'es', 'hat', 'findet statt'. Modelado de un texto ejemplo. Sesión 4: Estrategias de interacción: cómo preguntar y responder en grupo. Role-play de negociación de temas. <i>Evidencia:</i> Ejercicios escritos de vocabulario y gramática; grabación breve de role-play (opcional). |
| 3 | Aplicación al reto | 2 sesiones | Los grupos investigan en internet (páginas seguras) la tradición elegida. Seleccionan imágenes libres o dibujan. Redactan el texto descriptivo en alemán (3-5 oraciones). Revisan con ayuda del docente y compañeros. Preparan un boceto del mural digital. <i>Evidencia:</i> Texto escrito (borrador y versión final). Boceto del mural. |
| 4 | Producción y comunicación | 1 sesión | Los grupos montan el mural digital en Padlet/Genially: insertan la imagen, el texto y un audio corto (lectura del texto). Preparan una breve presentación oral (1-2 min) para el día de la exposición. Ensayos entre iguales. <i>Evidencia:</i> Mural digital completo. Audio grabado. |
| 5 | Reflexión y evaluación | 1 sesión | Exposición del mural al resto de la clase/grupos. Cada grupo explica su obra. Coevaluación con rúbrica. Autoevaluación individual sobre el proceso y aprendizaje. Puesta en común: ¿qué hemos aprendido sobre la cultura? ¿cómo hemos trabajado? Cierre con reflexión sobre la diversidad. <i>Evidencia:</i> Rúbrica de coevaluación cumplimentada. Autoevaluación escrita. |

Sugerencias DUA por competencia específica

Diseño Universal del Aprendizaje aplicado a cada CE en sus tres ejes: representación (cómo presento el contenido), acción y expresión (cómo demuestran lo aprendido) e implicación (cómo motivar).

CE.1

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|---------------------------------|---|---|
| Representación | Proporcionar múltiples formas de representación | <ul style="list-style-type: none">• Utilizar glosarios visuales interactivos con códigos de colores para el género gramatical (der/azul, die/rojo, das/verde) que acompañen a los textos escritos para facilitar la inferencia de significados sin recurrir a la traducción constante.• Ofrecer los textos de comprensión oral con apoyos visuales redundantes (emojis o iconos entre líneas) y la posibilidad de ajustar la velocidad de reproducción del audio para identificar fonemas específicos del alemán como las vocales con 'Umlaut'.• Presentar la información mediante organizadores gráficos de 'palabras compuestas' (Komposita) que permitan al alumnado visualizar cómo se descompone un término largo en unidades de significado más pequeñas y comprensibles. |
| Acción y expresión | Proporcionar múltiples formas de acción y expresión | <ul style="list-style-type: none">• Permitir que el alumnado demuestre la comprensión de un texto mediante la creación de un 'Sketchnote' o mapa visual, en lugar de responder exclusivamente a cuestionarios escritos tradicionales.• Ofrecer la opción de realizar las tareas de interpretación de mensajes a través de herramientas digitales de grabación de voz, permitiendo que el alumno explique en alemán (o lengua vehicular si el nivel es inicial) los detalles relevantes detectados.• Proporcionar plantillas de 'andamiaje' (Sentence Starters) específicas para el alemán (ej. 'Ich verstehe, dass...', 'Die Hauptidee ist...') para que puedan estructurar sus respuestas de inferencia de forma guiada. |
| Implicación / motivación | Proporcionar múltiples formas de implicación | <ul style="list-style-type: none">• Implementar dinámicas de 'Busca del Tesoro' (Schnitzeljagd) con códigos QR por el aula, donde deban interpretar pistas breves en alemán sobre objetos reales para resolver un enigma final.• Permitir la elección del soporte de lectura entre temas de interés cultural juvenil alemán (videojuegos, Bundesliga, música Pop alemana) para que la búsqueda de fuentes fiables sea intrínsecamente motivadora.• Diseñar actividades de comprensión por niveles de desafío (estaciones de aprendizaje) donde el alumnado pueda elegir empezar por textos con más apoyo visual o textos con mayor carga léxica según su percepción de autoeficacia. |

CE.2

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|---------------------------------|---|--|
| Representación | Proporcionar múltiples formas de representación | <ul style="list-style-type: none"> • Modelos de 'Satzstruktur' visuales que utilicen el código de colores semafórico para identificar la posición obligatoria del verbo (V2) y los casos básicos (Nominativ/Akkusativ) en la planificación del texto. • Bancos de 'Redemittel' (frases hechas) organizados por funciones comunicativas con apoyo de pictogramas y audio, permitiendo que el alumnado previsualice la estructura de su mensaje antes de producirlo. • Organizadores gráficos de 'W-Fragen' (Wer, Was, Wann, Wo) para la fase de planificación, que incluyan ejemplos de conectores básicos (und, aber, oder) para dar cohesión a la extensión media requerida. |
| Acción y expresión | Proporcionar múltiples formas de acción y expresión | <ul style="list-style-type: none"> • Uso de 'Satzbau-Baukasten' (kits de construcción de frases) físicos o digitales, donde el alumnado pueda manipular bloques de palabras para ensayar la sintaxis alemana antes de la redacción final. • Opción de entrega multimodal: creación de un 'Steckbrief' (perfil personal) en formato de póster interactivo, un hilo de mensajes en una red social simulada o un guion de vídeo breve con apoyo de teleprompter. • Listas de control de 'Selbstkorrektur' (autocorrección) centradas en errores frecuentes del alemán (mayúsculas en sustantivos y posición del verbo) para fomentar la autorreparación autónoma. |
| Implicación / motivación | Proporcionar múltiples formas de implicación | <ul style="list-style-type: none"> • Diseño de 'Wahlmenüs' (menús de elección) donde el alumnado selecciona el tema de su texto original basándose en sus intereses (ej. describir su equipo de fútbol, su mascota o un videojuego favorito). • Simulación de contextos reales de comunicación mediante un 'E-Pal' (corresponsal digital) ficticio o real, dotando de un propósito comunicativo auténtico a la producción de textos sencillos. • Implementación de niveles de desafío ajustables (Scaffolding): permitir el uso de plantillas con huecos (cloze) para quienes necesitan más apoyo, frente a lienzos en blanco para quienes buscan mayor creatividad. |

CE.3

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|---------|-----------|-------------|
|---------|-----------|-------------|

| | | |
|---------------------------------|---|--|
| Representación | Proporcionar múltiples formas de representación | <ul style="list-style-type: none"> • Muros de palabras interactivos con códigos de color para distinguir visualmente el registro formal (Sie) del informal (du) en fórmulas de saludo y cortesía alemanas. • Uso de infografías con 'Scaffolding' visual (iconos + texto) que modelen estrategias de reparación comunicativa específicas como 'Wie bitte?' o 'Kannst du das bitte wiederholen?'. • Modelado de diálogos mediante vídeos cortos de situaciones cotidianas en Alemania (ej. una Bäckerei) con subtítulos opcionales en alemán para asociar fonética y grafía de partículas de cortesía. |
| Acción y expresión | Proporcionar múltiples formas de acción y expresión | <ul style="list-style-type: none"> • Grabación de 'Video-Diálogos' usando avatares digitales (tipo Voki o similares) para que el alumnado practique la interacción oral sin la presión de la exposición física directa. • Simulaciones de 'Rollenspiele' (juegos de rol) con tarjetas de apoyo escalonadas: unas con frases completas, otras con palabras clave y otras solo con imágenes para forzar la autonomía. • Uso de herramientas de co-escritura digital para diseñar guiones de interacción de forma colaborativa, permitiendo la corrección entre pares antes de la fase de producción oral. |
| Implicación / motivación | Proporcionar múltiples formas de implicación | <ul style="list-style-type: none"> • Dinámica de 'Speed-Dating' lingüístico donde los alumnos rotan para resolver micro-retos comunicativos (ej. pedir un pretzel), eligiendo ellos mismos el nivel de dificultad del reto. • Sistema de 'Pasaporte de Cortesía' (Höflichkeitsspass) donde el alumnado colecciona sellos digitales al emplear correctamente normas de etiqueta alemana en interacciones reales de aula. • Creación de situaciones de aprendizaje basadas en intereses reales de 1.º ESO, como interactuar en un servidor de juegos o redes sociales simuladas, usando alemán funcional. |

CE.4

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|-----------------------|---|---|
| Representación | Proporcionar múltiples formas de representación | <ul style="list-style-type: none"> • Uso de 'Bildwörterbücher' (diccionarios visuales) temáticos sobre la vida cotidiana en Alemania que incluyan el término en alemán, un icono representativo y el equivalente funcional en la lengua materna para facilitar la asociación conceptual rápida. • Presentación de modelos de mediación grabados en vídeo donde se utilicen estrategias de paráfrasis sencillas (p. ej., usar 'Das ist wie...' o 'Das bedeutet...') apoyadas por lenguaje corporal y gestos específicos de la cultura germana. • Suministro de organizadores gráficos de 'Simplificación Lingüística' que muestren cómo transformar oraciones complejas con verbos modales o estructuras separables en enunciados simples de estructura S-V-C para transmitir la idea esencial. |

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|---------------------------------|---|--|
| Acción y expresión | Proporcionar múltiples formas de acción y expresión | <ul style="list-style-type: none"> • Creación de un 'Sprachmittlungs-Flyer' (folleto de mediación) digital o físico donde el alumnado explique visualmente a un turista hispanohablante las normas de un 'Jugendherberge' alemán, permitiendo el uso de dibujos y palabras clave. • Realización de 'Rollenspiele' (juegos de rol) de mediación en situaciones de 'Fundbüro' (objetos perdidos), donde el alumno puede elegir entre explicar la situación oralmente, mediante un mensaje de texto simplificado o usando una pizarra blanca. • Grabación de micro-podcasts de 'Interkulturelle Tipps' en los que el alumnado resuma en su lengua materna información clave extraída de audios breves en alemán sobre horarios o costumbres escolares en Alemania. |
| Implicación / motivación | Proporcionar múltiples formas de implicación | <ul style="list-style-type: none"> • Implementación de una 'Missions-Karte' (tarjeta de misiones) donde el alumnado elige el nivel de dificultad de la mediación (desde traducir un menú de 'Wurst' hasta explicar las reglas de un juego de patio alemán) según su autopercepción de competencia. • Uso de contextos reales de interés adolescente, como mediar la biografía de un 'Influencer' o 'Gamer' de habla alemana para un blog de clase, conectando el aprendizaje con sus referentes culturales actuales. • Diseño de desafíos de 'Mediation-Escape' por equipos, donde el éxito de la misión depende de la capacidad del grupo para transmitir mensajes claros y responsables que ayuden a otros a avanzar, fomentando la relevancia social de la lengua. |

CE.5

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|-----------------------|---|---|
| Representación | Proporcionar múltiples formas de representación | <ul style="list-style-type: none"> • Presentar mapas conceptuales de 'Sprachverwandtschaft' (parentesco lingüístico) que vinculen visualmente raíces germánicas comunes entre el inglés y el alemán (p. ej., Haus/House, Finger/Finger) para facilitar el reconocimiento léxico. • Utilizar códigos de color consistentes para el género gramatical (azul-der, rojo-die, verde-das) en todos los textos y apoyos visuales, comparándolos con la ausencia de género en inglés o la dualidad en castellano. • Proporcionar organizadores gráficos de la 'V2-Stellung' (posición del verbo) que permitan comparar visualmente la estructura de la oración enunciativa alemana frente a la flexibilidad del español y la rigidez del inglés. |

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|---------------------------------|---|---|
| Acción y expresión | Proporcionar múltiples formas de acción y expresión | <ul style="list-style-type: none"> • Crear un 'Sprachen-Portfolio' digital donde el alumnado grabe audios explicando qué estrategia de memoria usó para aprender verbos con cambio vocálico (p. ej., asociar 'essen' con 'eat'). • Diseñar un 'Diccionario de Supervivencia' visual en el que el alumno elija representar términos alemanes mediante dibujos, préstamos del inglés o neologismos propios para resolver vacíos comunicativos. • Realizar presentaciones cortas tipo 'PechaKucha' sobre préstamos lingüísticos (Germanismos en español como 'Kindergarten' o 'Delicatessen') permitiendo el uso de soporte visual sin texto escrito para fomentar la fluidez oral. |
| Implicación / motivación | Proporcionar múltiples formas de implicación | <ul style="list-style-type: none"> • Implementar el 'Detektiv-Spiel': una búsqueda del tesoro en el aula o centro para identificar productos o marcas alemanas reales, conectando el idioma con su entorno cotidiano y comercial. • Ofrecer un 'Menú de Tareas' con diferentes niveles de complejidad sobre la reflexión interlingüística, donde puedan elegir entre analizar letras de canciones actuales o buscar cognatos en textos técnicos sencillos. • Utilizar rúbricas de autoevaluación que premien explícitamente el uso de estrategias de compensación (mímica, paráfrasis o transferencia de lenguas conocidas) durante las interacciones orales en el aula. |

CE.6

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|-----------------------|--|---|
| Representación | Proporcionar múltiples formas de representación para percibir y comprender la diversidad cultural y lingüística. | <ul style="list-style-type: none"> • Utilizar un 'Mapa de Cognatos y Falsos Amigos' (Deutsch-Spanisch-Englisch) que emplee códigos de color y apoyos visuales para identificar raíces comunes, facilitando la transferencia lingüística entre lenguas conocidas. • Presentar audios de saludos y despedidas regionales (Moin, Servus, Grüezi) junto a sus transcripciones y etiquetas geográficas en un mapa interactivo de la región DACHL para visibilizar la variación interna del alemán. • Proporcionar organizadores gráficos comparativos (Venn-Diagramm) que contrasten rutinas diarias alemanas y españolas, utilizando pictogramas estandarizados para reducir la carga cognitiva en la comprensión de diferencias culturales. |

| Eje DUA | Principio | Sugerencias |
|---------------------------------|--|--|
| Acción y expresión | Proporcionar múltiples formas de acción y expresión para demostrar la competencia intercultural. | <ul style="list-style-type: none"> • Diseñar un 'Willkommensplakat' (póster de bienvenida) para un alumno de intercambio, permitiendo elegir el formato: un glosario visual de supervivencia, un podcast corto con consejos de cortesía o un mapa de 'puntos de encuentro' culturales. • Realizar simulaciones de situaciones de 'Kennenlernen' (conocerse) donde el alumnado pueda elegir usar apoyos físicos (tarjetas de rol con pistas de lenguaje no verbal) o herramientas digitales (avatares) para practicar el uso de 'Du' frente a 'Sie'. • Crear una 'Cápsula del Tiempo Intercultural' donde el alumnado seleccione y justifique (mediante vídeo, dibujo o texto breve) tres elementos de la cultura alemana que le han sorprendido y tres de la suya propia que compartiría. |
| Implicación / motivación | Proporcionar múltiples formas de implicación para fomentar el interés y la empatía. | <ul style="list-style-type: none"> • Implementar el desafío 'Interkulturelle Detektive': los alumnos buscan y fotografían influencias alemanas en su entorno cercano (marcas, préstamos lingüísticos como 'Kindergarten', productos) para subirlas a un muro colaborativo gamificado. • Ofrecer la actividad 'Musik-Match', donde el alumnado elige una canción actual en alemán de un género que le guste y la compara con una en su lengua materna, analizando sentimientos comunes más allá de la barrera idiomática. • Permitir la elección de una 'Partnerstadt' (ciudad hermanada) ficticia basada en intereses personales (fútbol, tecnología, naturaleza) para realizar un intercambio de correos electrónicos simulado centrado en la curiosidad mutua. |

Preguntas frecuentes específicas de Aragón

1. ¿Qué decreto autonómico regula la enseñanza de Alemán en 1º ESO en Aragón y en qué se diferencia del currículo básico estatal?

El Decreto 107/2022, de 12 de agosto, del Gobierno de Aragón establece el currículo de Lengua Extranjera: Alemán para 1º ESO. Respecto al real decreto estatal (RD 217/2022), incorpora un enfoque plurilingüe que integra aspectos culturales aragoneses y potencia la oralidad desde el inicio, con 3 horas semanales.

2. ¿Cómo se diferencia la carga horaria de Alemán en Aragón (3h/sem) respecto a la media nacional y qué implicaciones tiene para la secuenciación de los 27 saberes?

Con 3 horas semanales frente a las 2 de otras CCAA, Aragón permite distribuir los 27 saberes en más sesiones prácticas. Esto favorece una secuenciación que prioriza la interacción oral y la mediación, con 15 criterios de evaluación que exigen producciones más extensas.

3. ¿Cómo se organiza el desdoble de 3 horas semanales de Alemán en 1º ESO en centros aragoneses con ratio elevada y qué recomiendan las instrucciones de inicio de curso?

En grupos numerosos (>25), se recomienda desdoble en 1 hora semanal para prácticas orales. La Orden de 30 de agosto de 2022 sugiere que esa hora se dedique a la producción e interacción oral, evaluable mediante rúbricas que cubren los 6 criterios específicos de la materia.

4. ¿Qué plan de recuperación deben elaborar los departamentos didácticos para los alumnos de 1º ESO que no superen Alemán en Aragón y qué papel juegan los saberes no adquiridos?

El departamento diseñará un plan individualizado con actividades focalizadas en los saberes no superados (mínimo 2 de los 27). Se realizará un examen final en junio con preguntas que integren al menos 5 criterios de evaluación. La nota máxima será 5, computando trabajo en aula (30%) y prueba (70%).

5. ¿Qué adaptaciones curriculares significativas son habituales en Alemán para 1º ESO en Aragón cuando se detecta un alumno con desconocimiento total del idioma (nivel A0)?

Se aplica una adaptación curricular significativa (ACS) reduciendo los saberes a 15 (los más básicos) y evaluando solo 8 criterios. Se permite el uso de apoyos visuales y la mediación en español. El equipo docente revisa el progreso cada 4 semanas, según el protocolo del 8 de septiembre de 2022.

6. ¿Con qué otras materias se coordina el departamento de Alemán en 1º ESO para trabajar la competencia en comunicación lingüística en Aragón y qué saberes se comparten?

Se coordina con Lengua Castellana (expresión escrita), Geografía e Historia (aspectos culturales germanófonos) y Música (canciones y rimas). Se comparten saberes como "Estrategias de comprensión y producción oral" (Lengua) y "Patrones rítmicos" (Música), integrados en proyectos trimestrales.

7. ¿Qué documentos debe tener el departamento de Alemán en Aragón para la inspección educativa en relación con los 15 criterios de evaluación y los 6 criterios de calificación?

Pide la programación didáctica con la relación saberes-criterios, el cuaderno del profesor con registro de 15 criterios, y las rúbricas de evaluación para cada uno. Especialmente, deben aparecer los 6 criterios de calificación ponderados y ejemplos de instrumentos de evaluación (tareas, pruebas orales, proyectos).

8. ¿Qué manuales de Alemán para 1º ESO están más extendidos en Aragón y cuentan con materiales adaptados a la LOMLOE y a las 3 horas semanales?

Los más usados son "Beste Freunde Plus 1" (Hueber) y "Logisch! 1 A1" (Klett), ambos con licencia digital. Incluyen fichas de mediación y rúbricas online. La bibliografía complementaria recomendada por el CIFE es "Deutsch mit Hans Hase" y materiales de la editorial Edinumen para la diversidad.

Cómo programar paso a paso

Hoja de ruta de 7 pasos para construir tu programación didáctica desde el decreto hasta la rúbrica final.

Paso 1 · Leer el decreto vigente 1-2 horas

Descarga el decreto autonómico de tu CCAA que desarrolla la LOMLOE para 1.º ESO. Localiza los apartados de Lengua Extranjera: Alemán: competencias específicas (CE), criterios de evaluación (31) y saberes básicos (104). Familiarízate con la estructura de 6 bloques y las 3 horas semanales.

Tip: Guarda el PDF y etiqueta las páginas clave. Busca en el preámbulo las conexiones con el Perfil de Salida; eso te ahorrará trabajo al justificar las situaciones de aprendizaje.

Paso 2 · Listar las CE y criterios 1-2 horas

Extrae las 6 competencias específicas y sus 31 criterios de evaluación. Numéralos según el decreto. Crea una tabla de dos columnas: CE → criterios asociados. Conserva la redacción literal para evitar errores de inspección.

Tip: Usa una hoja de cálculo con filtros. Así podrás cruzar más tarde con saberes y trimestres. No confíes en memoria: cada criterio tiene un código oficial.

Paso 3 · Priorizar criterios e instrumentos 2 horas

Clasifica los 31 criterios en esenciales (evaluables en cada SDA), importantes (una vez por trimestre) y complementarios (final de curso). Decide instrumentos: rúbricas para producción oral, listas de cotejo para mediación, pruebas escritas para comprensión. Vincula cada criterio a al menos un instrumento.

Tip: En 1.º ESO prioriza los criterios de interacción oral (CE1, CE2). Si no evalúas hablar desde la primera unidad, el alumno pierde confianza. Usa grabaciones cortas o role-plays.

Paso 4 · Distribuir saberes por trimestre 2-3 horas

Con los 104 saberes divididos en 6 bloques (comunicación, plurilingüismo, etc.), asigna los más básicos al 1º trimestre: saludos, números, artículos. 2º trimestre: rutinas, familia, presente. 3º trimestre: descripciones, preferencias, pasado (pretérito perfecto). Asegura cobertura total.

Tip: El bloque de 'plurilingüismo y reflexión' suele olvidarse. Introdúcelo desde el 1º trimestre comparando alemán con inglés o lengua materna. 5 minutos por semana bastan.

Paso 5 · Diseñar una SDA tipo por trimestre 2-3 horas

Crea tres situaciones de aprendizaje (SDA) que integren 3-4 CE y varios saberes. Cada SDA debe tener producto final (ej. 1T: póster sobre sí mismo; 2T: entrevista a un compañero; 3T: videoreseña de una película corta). Incluye criterios de evaluación seleccionados.

Tip: Para alemán, usa títulos en alemán (Mein Steckbrief, Mein Tagesablauf) y busca recursos auténticos (WDR, Goethe-Institut). Una SDA bien diseñada puede cubrir hasta 4 criterios y ahorrar trabajo en evaluación.

Paso 6 · Establecer ponderaciones del departamento 1 hora

Acuerda con tu departamento los porcentajes de cada CE en la nota final. Ejemplo: CE1 (oral) 25%, CE2 (escrito) 20%, CE3 (comprensión) 20%, CE4 (mediación) 15%, CE5 (plurilingüismo) 10%, CE6 (actitud) 10%. Justifica en programación.

Tip: No ponderes todos los criterios por igual. En 1.º ESO, la oralidad debe pesar más (30-35% entre CE1 y CE2). La actitud (CE6) no puede superar el 10% según inspección.

Paso 7 · Documentar atención a la diversidad y recuperación 1-2 horas

Redacta medidas ordinarias (apoyos, refuerzo, enriquecimiento) y específicas (adaptaciones curriculares). Incluye plan de recuperación: actividades para criterios no superados, entregas alternativas, pruebas específicas. Concreta en la programación.

Tip: Para alemán, el refuerzo puede basarse en plataformas como Deutscholympiade o Kahoot con vocabulario. No esperes al final de curso: activa recuperación continua por trimestre.